

	Matériel (FR)	Material (ESP)
MATERIEL COMMUN POUR TOUS	1 agenda (par jour ou semaine)	1 agenda (diaria o semanal)
	50 feuilles doubles petits carreaux	50 hojas dobles con cuadros pequeños
	50 feuilles simples petits carreaux	50 hojas simples con cuadros pequeños
	50 feuilles calques et 50 millimétrés	50 hojas calco y 50 milimetradas
	1 agrapheuse et 1 perforieuse	1 engrapadora y 1 perforadora
	2 cahiers de brouillons	2 cuadernos para borrador
	1 boîte de crayons à couleur	1 caja de lápices de color
	8 stylos bille (ou feutres à pointe fine) (2 bleus, 2 rouges, 2 verts et 2 noirs)	8 esferos (2 azules, 2 rojos, 2 verdes, 2 negros)
	1 correcteur (blanco)	1 corrector
	1 trousse	1 cartuchera
	1 gomme blanche	1 borrador blanco
	1 paire de ciseaux	1 par de tijeras
	1 bâton de colle	1 goma en barra
	1 taille-crayon	1 sacapuntas
	1 Crayon papier HB	1 lapiz HB
4 surligneurs	4 resaltadores	
1 règle graduée de 20 cm	1 regla de 20 cm	

DISCIPLINES / DISIPLINAS

ANGLAIS (collège-lycée)	1 cahier A4 et des copies (simples et doubles)	1 cuaderno universitario y algunas hojas simples y otras de papel ministro
ARTS PLASTIQUES (collège)	20 feuilles A3 120 g blanches 1 pochette à dessin A3 en plastique ou carton 1 porte-vues plastifié 40 chemises 1 crayon à papier HB 1 crayon à papier 2B ou 3B	20 hojas A3 de cartulinas blancas 1 carpeta para dibujo A3 de plástico o cartón 1 carpeta de presentación con 40 fundas transparentes 1 lapiz HB 1 lapiz 2B o 3B
EDUCATION MUSICALE (collège)	1 classeur avec 60 pochettes A4 20 feuilles à carreaux ou à lignes A4 5 feuilles blanches A4 5 photocopies de papier portées musique (le professeur remettra une feuille aux élèves pour faciliter les photocopies) Flûte à bec (ne pas acheter la plus chère)	1 carpeta de presentación con 60 fundas transparentes 20 hojas con cuadros o líneas A4 5 hojas blancas A4 5 copias con líneas para partituras de música (el profesor dará la original a los alumnos para facilitar las copias) Flauta (no comprar la más cara)
EPS	Survêtement ou short Chaussures de sport sans lacets (pas de chaussures type CONVERSE)	Calentador o short Zapatos de deporte sin cordones
FRANCAIS (collège-lycée)	1 classeur A4 2 anneaux et 4 cm de tranche avec intercalaires (entre 7 et 12 unités) 100 feuilles lignées A4 1 petit cahier ligné 30 pochettes plastiques	1 archivador A4 con anillos y 4 cm de ancho con separadores de colores entre 7 y 12) 100 hojas de líneas A4 1 cuaderno pequeño de líneas 30 protectores plásticos
HISTOIRE-GEOGRAPHIE (collège)	2 grands cahiers A4 à carreaux 100 pages maximum	2 cuadernos universitarios a cuadros de 100 hojas
EMC (collège)	1 petit cahier à carreaux 30 pages Des feuilles simples et doubles A4	1 cuaderno pequeño de cuadros de 30 hojas Hojas simples y dobles de cuadros A4
HISTOIRE-GEOGRAPHIE (lycée)	2 classeurs A4 avec intercalaires Feuilles lignées A4 1 règle de géographie	2 archivadores A4 con separadores Hojas de líneas A4 1 escalímetro
CIENCIAS SOCIALES (collège et lycée)	1 classeur A4 avec anneaux et 4 intercalaires de couleurs 20 feuilles à carreaux A4	1 archivador A4 con anillos y 4 separadores 20 hojas A4 de cuadros
Uniquement pour les 6^e :	Atlas del Ecuador y del Mundo Maravilloso Planeta (Serie MARAVILLA) EDINUN - Comisariato del libro	Atlas del Ecuador y del Mundo Maravilloso Planeta (Serie MARAVILLA) EDINUN - Comisariato del libro
PORTUGAIS	Marqueurs (1 jeu de 24 couleurs) Une boîte d'agrafes Une boîte de clips Une boîte de punaises	Marcadores (1 juego de 24 colores) 1 caja de grapas 1 caja de clips 1 caja de tachuelas
SES	1 classeur A4 Des feuilles à carreaux A4 Des pochettes plastiques	1 archivador A4 Hojas de cuadros A4 Protectores plásticos para hojas
ESPAGNOL		
Pour les élèves de 6^e	2 pochettes plastiques avec des intercalaires 100 feuilles à lignes 1 petit cahier de calligraphie à lignes seyés 5 feuilles cartonnées (cartulinas) blanches A3 Magazines vieux/neufs avec des images d'animaux et de personnes (pas de bandes dessinées)	2 carpeta de plástico con separadores 100 hojas de líneas 1 cuaderno pequeño para caligrafía 5 cartulinas blancas A3 Revistas viejas
Pour les élèves de 3^e	1 cahier A4 (e universitaire +) 50 feuilles à lignes 20 feuilles à lignes avec marge 1 petit répertoire	1 cuaderno universitario de 50 hojas con cuadros 20 hojas con líneas y con margen 1 cuaderno para notas
Pour les élèves de 1^{er}	1 cahier A4 (e universitaire +) 50 feuilles à lignes 20 feuilles à lignes avec marge	1 cuaderno universitario de 50 hojas con líneas 20 hojas con líneas y con margen
Pour les élèves de 2^e	1 pochette plastique avec des intercalaires 50 feuilles à ligne	1 carpeta plástica con separadores 50 hojas de líneas
Pour tous les niveaux 6^e>2^e :	1 clef USB avec le nom marqué 1 petite cahier répertoire	1 llave USB con el nombre 1 cuaderno para notas
Pour tous les élèves francophones :	1 dictionnaire Espagnol-Français de poche.	1 diccionario Español-francés de bolsillo

CDI	La paiement des cahiers d'activités de Français, Anglais et Mathématiques sera demandé dès la rentrée septembre 2018	El pago de cuadernos de actividades de francés, inglés y matemáticas será solicitado al ingreso de clases en el mes de septiembre 2018
------------	--	--

MATHEMATIQUES ET SCIENCES	Voir liste du matériel ci-dessous	Ver lista de los útiles abajo
----------------------------------	-----------------------------------	-------------------------------

PHILOSOPHIE	Au choix: classeur ou cahier, agenda, cahier de brouillon et copies doubles pour les devoirs	Archivador o cuaderno o agenda, cuaderno de borrador y hojas dobles para los deberes
--------------------	--	--

OPTION CAV	Les listes de fournitures pour ces deux disciplines seront données par les professeurs à la rentrée de septembre 2018	La lista de útiles escolares para todas las disciplinas serán entregadas por los profesores al ingreso de clases en septiembre del 2018
-------------------	---	---

Liste Fournitures SCIENCES septembre 2018

	Matériel (FR)	Material (ESP)
FICT (6^e)	1 grand classeur avec 5 intercalaires cartonnés 30 pochettes plastique pour feuilles A4	1 archivador oficina cartón (para hojas A4) con 5 separadores de cartón 30 protectores de hojas en forma de U A4

	30 feuilles à petits carreaux A4 perforées 1 cahier à petits carreaux format A5 (pas à spirales) « cahier de recherche » nominatif	30 hojas cuadrículadas A4 con perforaciones 1 cuaderno A5 con cuadros de 50 hojas (no con espiral)
Sciences Expérimentales (5 ^e /4 ^e /3 ^e) Communs pour SVT / Sciences Physiques Chimiques / Technologie	1 trieur avec 6 compartiments pour feuilles de format A4 : 3 pour SVT (leçons, activités/TP, exercices/évaluations), 3 pour SPC (leçons, activités/TP, exercices/évaluations) 1 répertoire format A5, pour les définitions et les traductions.	1 carpeta archivadora con 6 compartimentos/divisiones, para hojas de tamaño A4 1 cuaderno con índice (de A a Z) de tamaño A5
	1 cahier à petits carreaux format A5 (pas à spirales) « cahier de recherche » nominatif	1 cuaderno grapado de 50 hojas de tamaño A5
Uniquement pour les SVT :	1 grand classeur, avec 17 intercalaires, qui reste à la maison pour classement des chapitres traités au cours du cycle 4 (matériel qui ne devrait être nouveau que pour les futurs 5èmes) 20 pochettes plastique pour feuilles A4	1 archivador de cartón (para hojas A4) con 17 separadores de cartón 30 protectores de hojas A4
Uniquement pour les Sciences Physiques et Chimiques :	30 feuilles à petits carreaux A4 perforées 1 grand classeur, avec intercalaires, qui reste à la maison pour classement des chapitres traités au cours du cycle 4.	30 hojas cuadrículadas A4 con perforaciones 1 archivador oficio cartón (para hojas A4) con varios separadores de cartón
Uniquement pour la Technologie :	1 grand classeur, avec 20 intercalaires, qui reste à la maison pour classement des chapitres traités au cours du cycle 4. 1 pochette avec 50 compartiments	1 archivador oficio cartón (para hojas A4) con 20 separadores de cartón 1 carpeta archivadora con 50 compartimentos para hojas de tamaño A4

Liste Fournitures MATHÉMATIQUES septembre 2018

Niveau	Quantité	Matériel	Material
Commun	2	Cahier de brouillon	Cuaderno de borrador
	1	boîte de crayons de couleurs	Caja de lápices de colores
	2	Des stylos bille de couleur bleue, verte, rouge, noire	Esteros de color azul, verde, rojo y negro
	1	Correcteur	Tinta blanca
	1	Trousse	Cartuchera
	1	Cahier de texte ou agenda (commun matières)	Agenda
	1	Gomme blanche, ciseaux, bâton de colle	Borrador, tijeras, pega
	1	Crayon à papier (mine HB de préférence) suffisamment long	Lápiz (de mina HB preferiblemente) suficientemente largo
	1	Taille crayon	Sacapuntas
	1	Agrafeuse (commun matières)	Engrapadora
	1	Pochette cartonnée ou plastifiée avec élastiques	Carpeta de cartón o plastificada con elásticos
	1	Feuilles simple et double (si possible petits carreaux)	Hojas simples y hojas de papel ministro (de preferencia de cuadros pequeños)
	1	Règle de 20 cm	Regla de 20 cm
	1	Rapporteur transparent (sauf 1ES et TES), équerre et compas	Graduador transparente (con excepción de los 1ere ES y T ES), escuadra y compás
	1	Feuilles de papier calque, feuilles de papier millimétré	Hojas de papel calco, Hojas de papel milimetrado
	1	Calculatrice : voir page suivante	Calculadora : ver hoja siguiente
Sixième	2	Cahiers grand format d'environ 100 pages à petits carreaux	Cuadernos universitarios de 100 hojas a cuadros
Cinquième	2	Cahiers 100 pages petits carreaux	Cuadernos universitarios de 100 hojas a cuadros
Quatrième	2	Cahiers 100 pages petits carreaux	Cuadernos universitarios de 100 hojas a cuadros
Troisième	2	Cahiers 100 pages petits carreaux	Cuadernos universitarios de 100 hojas a cuadros
Seconde	2	Cahiers 100 pages petits carreaux	Cuadernos universitarios de 100 hojas a cuadros
Premières	2	Cahiers 100 pages petits carreaux	Cuadernos universitarios de 100 hojas a cuadros
Terminales	1	Classeur avec 60 feuilles transparentes (porte vue)	Carpeta con porta hojas transparentes (60 porta hojas- formato A4)
Terminale S - Spécialité	1	Classeur avec 60 feuilles transparentes (porte vue)	Carpeta con porta hojas transparentes (60 porta hojas- formato A4)
Terminale ES - Spécialité	1	Classeur avec 60 feuilles transparentes (porte vue)	Carpeta con porta hojas transparentes (60 porta hojas- formato A4)

<p>Calculatrices :</p> <p>* Pour les niveaux de 6ème, 5ème, 4ème, les modèles des calculatrices peuvent être :</p> <p>Casio fx-350 MS Casio fx-35 ES Casio fx-991 ES Plus Casio fx-82 ES Plus Casio fx-82 MS Casio fx-92 Casio fx-95 MS Ti-college Ti-college Plus Ti 40 College II 2X Ti College</p> <p>* Pour les niveaux de 3ème et de Seconde, la calculatrice «Ti-83 Premium CE» sera commandée en France par l'établissement ce qui représente une économie pour les familles.</p> <p>* Pour les niveaux Premières et de Terminales, la plupart des élèves sont déjà équipés d'une Ti-83 Premium CE. Nous recommandons, si non équipé, les modèles ci-dessous. Ti-83 Premium CE Ti-83 Plus Ti-84 plus</p>	<p>Calculadora :</p> <p>* Para los niveles de 6eme, 5eme, 4eme, los modelos de las calculadoras pueden ser :</p> <p>Casio fx-350 MS Casio fx-35 ES Casio fx-991 ES Plus Casio fx-82 ES Plus Casio fx-82 MS Casio fx-92 Casio fx-95 MS Ti-college Ti-college Plus Ti 40 College II 2X Ti College</p> <p>* Para los niveles de 3eme y de Seconde, la calculadora «Ti-83 Premium CE» sera adquirida en Francia por el colegio lo que representa un ahorro para los padres de familia</p> <p>*Para los niveles Premières y Terminales, la mayoría de los alumnos tienen ya la Ti-83 Premium CE. Recomendamos, si aún no la tienen, los modelos siguientes: Ti-83 Premium CE Ti-83 Plus Ti-84 plus</p>
--	--